

陳蓮舫先生加批  
江忍庵先生校訂

足本傷寒第一書

上海廣益書局叢行

衛生新書

中華民國二十二年六月四版

校正傷寒第一書  
(全三冊)

樂定價大洋八角半

△名醫

心血之

結晶

△女界

安全之

保障

全書共數十萬言所載最

新療病諸法不下數千則

皆根究最新醫理作問答

為體凡一切疑難症及男

女衛生之必要莫不切實

說明且均有治療及預防

之法方可以隨時檢查女

界得此洵為保護健康之

秘笈也(全書一冊)價洋元四角

△西藥

△女界

△名醫

心血之

結晶

△女界

安全之

保障

全書共數十萬言所載最

新療病諸法不下數千則

皆根究最新醫理作問答

為體凡一切疑難症及男

女衛生之必要莫不切實

說明且均有治療及預防

之法方可以隨時檢查女

界得此洵為保護健康之

秘笈也(全書一冊)價洋元四角

板權所有不准翻印

撰述者

胡 軒

質

寧 中

加批者

陳 蓮

駿

校訂者

江 忽

庵

發行者

廣 益

書 局

印刷者

廣 益

書 局

總發行所

廣 益

書 局

總發行所

廣 益

書 局

分發

北廣東  
漢口  
長沙  
江西  
府學  
南陽  
統一  
街  
楊梅竹斜街  
永漢北路  
前街

廣益書局

# 附餘序

傷寒第一書原本二卷。得胡玉海增補則例七十六條。精義心法。闡發無遺。學者果能細心讀之。會看舌胎。分經用藥。貞集一帙。備而不用。於傷寒證已可見病知源。起死回生矣。自庚子年刊發後。或因貞集廣大精微。猝難會悟。或取仲景傷寒論及醫經中微奧難明者。屬余更為發揮。余思仲景傷寒論治法。與傷寒第一書本屬同揆。即貞集河洛八卦圖說。亦與素難金匱諸經理法相符。誠能比類參觀。以圖按經。以經核圖。自有左右逢源之妙。正不必請益而書曰無倦者也。第近年以來。問難既多。發明不少。與其令人自悟之。孰若自我併傳之。俾同志之士。易於得所指歸。而自古每以傷寒為難治之證者。今則惟以傷寒為易治之證。寧非活人之至願乎。爰取歷次發明傷寒諸條。及醫經雜說。擇其可為定論。而有裨醫學者。分為二卷。併列於後。名曰附餘。並質之玉海以為何如也。

乾隆四十九年歲次甲辰春三月。會稽車宗輅質中氏。書於廊坊官舍。

批林第一書

批加

# 傷寒第一書 附餘目錄

## 上集

傷寒病源	一
溫病熱病辨	二
傷寒傳經正理	二
六經寒熱各有所主	三
陽虛陰盛陽盛陽虛	三
傷寒汗法下法必應分明	三
太陽經麻黃桂枝辨	四
陽明病分別治法	四
傷寒日數及內外證治大法	五
少陽半表半裏論	七
傷寒足三陰經下證	七

傷寒寒厥熱厥病因不同	七
中風中寒轉變證治	八
汗下溫補通變合宜	九
病有根源治有活法	九
陰陽互用務須知本	十
結胸痞證	十一
風溫溫瘡	十二
合病併病兩感	十三
兩感辨誤	十三
證似傷寒	十三
瘻濕渴三種	十三
百合狐惑陰陽毒	十四
燥熱水寒說	十五

# 下集

外感內傷所受經言異同論	十
七傳者死間藏者生	十一
傷寒清法	一
中風中寒溫補法	二
藥隨陰陽各有主治	二
陽病治陰陰病治陽	三
奇經八脈	三
脈有根源	四
持脈定法	四
王叔和脈訣辨	六
脈之大綱	八
闕格脈證	九
脈絡所主脈證	九
內經四氣所傷論	九

司天在泉所主不同	十二
洛書為醫之一貫	十二
八卦有體有用	十三
醫宗心法	十三
治病必求陰陽之本	十三
醫必取法乎上	十三
三陽三陰又各分陰陽施治	十三
熱藥寒藥補藥發明	十四
東垣醫法	十六
外感內傷要訣	十七
中風治法	十七
附方	十八

批加傷寒第一書附餘上

會稽車宗輅質中氏述

山陰王勉渠星周參訂

青浦御醫陳蓮舫加批  
吳縣後學江忍庵校正

傷寒病源

按傷寒雖不拘四時，而以冬月為正傷寒。或云傷寒者，傷於寒水之藏，故初病在足太陽膀胱經，是說固屬近是，特不免附會耳。

溫病與溫疫混為一談，余實未敢贊同。

王叔和於傷寒論，撰次極精，功亦不小。但傷寒例一篇，千慮一失者有之。蓋傷寒不拘春夏秋冬，皆感於六淫之氣，隨感而隨病者也。冬時天氣寒，故曰傷寒。春夏天氣溫熱，故曰病溫病熱。此病溫病熱，總謂之熱病，皆傷寒之類也。又傷寒熱病，中風濕溫溫病，難經所謂傷寒者，五者是也。五者之中，傷寒熱病，乃胃有食滯而外感也。中風內傷於腎，而後外中於風也。濕溫長夏內傷於腎，而風濕相搏，頭痛身熱，骨節疼痛，不得屈伸，或汗出短氣，足冷腹滿者，是也。溫病者，即指溫疫言之。溫疫非年年常有之病，有則萬民同病，而各年之疫，又復種種不同。靈樞七十九篇，總謂之遇歲露焉。此因冬時萬民皆中虛風，入客於骨，及至春時，萬民又皆中於虛風，兩邪相搏，經氣結代，故難經謂溫病之脈，不知何經之動，各隨其經所在而取之也。王叔和傷寒例曰：冬時中而即病者，名曰傷

伏邪，與即病當分別

言之王叔和之言亦  
未可厚非也

寒是矣。其曰中而不即病者。寒毒藏於肌膚。至春變為溫病。至夏變為暑病者。非也。此溫病暑病。即內經先夏至日為病溫。後夏至日為病暑。亦即春夏隨感隨病之溫病。及傷暑傷寒之病也。王叔和不明春夏溫暑。亦名傷寒之理。遂謂寒毒變病。又謂伏寒變溫。又謂時行寒疫。一似非寒不為傷寒者。豈知傷寒不必執然因寒而病。亦不必執然因寒而名。凡感於天之六淫。而身熱脈滑者。皆謂之傷寒。內經謂熱病者。傷寒之類。難經謂傷寒有五。風濕溫疫。皆在其中。亦即不必執定因寒而名傷寒之明證也。至仲景謂太陽病發熱而渴。不惡寒者。名為溫病。此即先夏至日為病溫之證。因病人於春夏時外感天氣之溫熱。故渴而不惡寒。並非伏寒變溫也。但於熱病中。臨證細審之。則隨感隨病。不辨而自明矣。風溫者。即春夏溫病中之中風。因誤用麻黃發汗。而為變病者也。春夏時熱氣浮。誤發虛人之汗。故陰氣失守。陽氣不固。而為病益甚。難經云。中風之脈。陽浮而滑。陰濡而弱。王叔和云。陽脈浮滑。陰脈濡弱者。更遇於風。變為風溫。其說亦近似矣。然曰遇風而變。不曰春夏中風。誤汗而變。則仍不離乎伏寒變溫之說。故語有小疵耳。又傷寒例曰。冬溫之毒與傷寒異。時行寒疫為治不同。予謂冬溫寒疫亦傷寒之類耳。總當以類傷寒治之。溫瘧者。內傷而邪中於骨。

復因暑而發病。先熱後寒。右尺脈浮弦者是也。溫毒者。熱病中之失於汗下者也。察其所苦。依六經分治之可也。又內經素問曰。冬傷於寒。春必病溫。王叔和即指為溫病之註脚。而立伏寒變溫之說。喻嘉言又將春時之中風。指為溫病。而法用溫解。王安道又稱溫病。內外皆熱。而例用辛寒。是王叔和一誤。喻嘉言王安道再誤。而誤亦不同矣。豈知素問論四時所傷。如冬傷寒。而春病溫。內經靈樞亦有之。乃指內傷腎精。水虧火旺。因為黃渾消殫火渾。及斂血瘀厥等證而言。故靈樞云。冬傷於寒。春生瘺熱。素問云。冬不安蹻。春不勲竅。故精者身之本也。故藏於精者。春不病溫。又云。冬三月閉藏。逆之則傷腎。春為痿厥。奉生者少。是素問之春必病溫。即靈樞之春生瘺熱。亦即素問之春病勲竅。春為痿厥。正與下文夏之飧泄。秋之病瘧。冬之咳嗽。同為四時之雜證。於傷寒溫病。總屬不相干涉者也。瘡與濕暍。亦傷寒之類。胡玉海已另為發明矣。不贅。

### 溫病熱病辨

溫熱二病。有因伏邪而觸發者。有因時邪而感冒者。正未可拘執一說也。惟治法當遵是言而行。先汗以

春夏溫病。熱病皆邪在於衛。不在於營。亦俱先見表證。而後傳裏者也。王安道謂係冬時伏寒。後發於天令暄熱之時。怫熱自內而達於外。鬱其腠理。無寒在表。故非辛涼苦寒。汗下兼行。不足以解之。此說果何所本也。春夏病溫病熱。皆

解其裏。後下以清其  
裏方是正理。

外感之熱病。隨感而隨病者也。外感之邪。自外之內。陽先受之。故謂之陽證。治法當遵傷寒第一書。先於足三陽經汗之。後於足三陰經下之。而與傷寒同。亦皆所以治其外也。內經大法。陽在外。陰在內。外者外治。內者內治。若自外之內者。先瀉其外。後治其內。反者益甚。自內之外者。先補其內。後治其外。反者益甚。今云怫熱。則病已屬於陽。陽在外。非在內也。若云自內而達於外。則法當先補其陰。後治其陽。試問春夏熱病。苟非內傷虛證。果敢以熱藥補藥。先治其內乎。抑寒涼瀉陽之品。即認為治內之劑乎。至謂無寒在表。更屬非是。果無外感表邪。即係不應解表。何又以辛涼之藥。汗之散之耶。且熱病者。傷寒之類也。傷寒止有依經施治之法。熱病又安得有汗下兼行之理。王叔和謂冬時寒毒藏於肌膚。至春夏而變為溫暑者。誠千慮之一失也。幸各思之改之。則不致枉殺多人矣。

### 傷寒傳經正理

前人傳經之說。道其常也。知其常而不知變。拘守一日一傳。且所傳僅限於足六經。治病安得不誤。

外感陽證為表。屬足  
六經內傷陰證為裏。  
屬手六經子足同病。

厥陰也。十三日當愈。十三日不愈。謂之過經。言再傳過太陽之經。亦以次而傳之也。後人守此一說。遂按日計算。汗下雜施。猶以傳經為解。否則如王海藏亦惟多立傳經名目。而曰此事難知耳。夫內經論六經之病原設言六日。以定先後相傳之次序。是稱一日者。設言第一經也。一經即病十餘日。亦只作一日論。並非一日即傳一經也。仲景謂之再傳者。乃太陽一經盡。再傳陽明經。謂之過經者。如太陽一經盡。即過少陽經。謂七日經盡者。設言太陽一經盡。謂十三日經盡者。設言陽明一經盡。亦非六經傳盡。而再傳過經也。故曰太陽病。七日以上自愈。若欲作再經者。針足陽明。使經不傳。則愈。若謂一日傳一經。仲景何不於第二日。即針足陽明。使經不傳。豈不令人早愈乎。况陽邪自外之內。經盡則死。安能再傳。又安有已成裏證。下證。忽變表證汗證之理。傷寒第一書云。太陽病八日。陽明病六日。少陽病十四日。實發前人所未發者。辛司命君子。敬而聽之可也。

### 六經寒熱各有所主

凡足經體陰而用陽。手經體陽而用陰。外感傷寒。皆膻中陽受之。而入于足三陽。為表。入於足三陰。為裏。乃陽中之陰。陽表裏也。故謂之陽證。內傷中風中寒。

是謂兩感

陰感者表必虛故宜  
溫陽感者裏必實故  
宜下

皆命門陰受之而入于手三陽為表。入於手三陰為裏。乃陰中之陰陽表裏也。故謂之陰證。陽證足六經之實熱。乃本病也。手六經之客熱。仍由於足經。非手經本病也。陰證手六經之虛寒。乃本病也。足六經之客寒。仍由於手經。非足經本病也。手經足經陰陽表裏。標本寒熱。皆各有所主。不可不辨。

### 陽虛陰感陽感陰虛

難經謂陽虛陰感。乃內傷腎精。而風邪中於手陽經。仲景用桂枝湯溫解之。使營衛和諧。汗自出而愈者也。陽感陰虛。乃外感陽邪。傳入足陰經。仲景用承氣湯下之而愈者也。一為手陽經陰證之表。虛而可溫。一為足陰經陽證之裏。實為可下。如或誤治。則變不可言。故傷寒例曰。桂枝下咽。陽感即覺。承氣入胃。陰感即亡。外臺秘要謂表病裏和。是陽虛陰感。表和裏病。是陽感陰虛。去經旨遠矣。

### 傷寒汗法下法必應分明

成無己曰。三陽受邪。為病在表。法當汗解。然三陽亦有便入府者。入府則宜下。三陰受邪。為病在裏。於法當下。然三陰亦有在經者。在經則宜汗。是陰陽汗下。立法已無定見。臨證又何處捉摸耶。豈知足三陽皆可汗。足三陰皆可下。若三證則別有溫解之法。

陽而入府。即屬足三陰之裏證。正不得仍言足三陽表病也。三陰而在經者。乃手陽經中風之證。法皆不應汗下。須以桂枝湯溫解之。亦不得證言足三陰熱證也。成無己傷寒論原註。固大勝於尚論篇。及前後條辨。然於陰陽表裏。手足內外。汗下補瀉。亦多糾纏不分。幸各熟讀仲景原書。而一隅三反可也。

### 太陽經麻黃桂枝辨

外感宜汗。內傷宜溫。  
故仲景分列麻黃桂  
枝二劑。

仲景麻黃湯足太陽經傷寒之汗劑也。桂枝湯手太陽經中風之溫劑也。足太陽為膻中陽分之表。寸脈浮而尺遲緩。有汗可溫。內傷中邪也。外感表病也。手太陽為命門陰分之表。寸脈浮而尺不浮。無汗可汗。外感表病也。手太陽為命門主之。為深邪在衛。氣主之。為淺。獨傷寒之寒傷營。乃病屬於陽分。中風之風傷衛。乃病根於陰分。則又寒邪在營。為淺。為外。為陽。為實。風邪在衛。為深。為內。為陰。為虛也。王海藏喻嘉言方中行程郊倩輩。即此太陽第一經。於陰陽表裏。手足内外。營衛補瀉。已辨不明白。至稱足陽明可下。足少陽可和。足三陰可溫。并稱手之三陽三陰。亦可汗可下。均大失仲景本旨。况氣運有陰陽之別。六經有手足之分。脈法有尺寸之異。此皆闕乎內傷外感。而從未有辨論及者。務各精心以求之。勿使以訛傳訛。誤後人。并誤仲景。則幸甚矣。

陽明有手足之分故  
引仲景所論之病狀  
以詳其治法之不同

### 陽明病分別治法

凡傷寒足陽明經於法皆可發汗。而仲景稱陽明病者。則須分別施治。蓋有內傷為本。陽明為標。而稱陽明病者。如陽明病。若能食。名中風。不能食。名中寒。是也有中風而上盛下虛。可以溫解者。如陽明病。但頭眩。不惡寒。故能食而發其人必咽痛。若不發者。咽不痛是也。有中寒而外熱。內寒可以熱補者。如陽明病。不能食。攻其熱必噦。所以然者。胃中虛冷故也。以其人本虛。故攻其熱必噦。是也有足經陽邪。陷入手陽明胃中。可以吐之者。如陽明病。脈浮而緊。咽燥口苦。腹滿而喘。發熱汗出。不惡寒。反惡熱。身重一條是也。有足陽明經誤下。邪陷手少陽。可以吐之者。如陽明病。下之。其外有熱。手足溫不結胸。心中懊憹。饑不能食。但頭汗出者。梔子豉湯主之是也。有內傷手陽明病。陰氣結於心下。可以溫解者。如陽明病。心下鞶滿者。不可攻。攻之利不止者死。利止者愈是也。有手陽明中風。可以解表者。如陽明病。脈遲。汗出多。微惡寒者。表未解也可發汗。宜桂枝湯。是也有外感足陽明病。因其血虛。亦不可發汗者。如陽明病。下血。讞語者。此為熱入血室一條是也。有足太陽經病。將傳足陽明經。可以發汗者。如陽明病。脈浮無汗而喘者。發汗則愈。宜麻黃湯。是也有足陽明經病。傳入足少陽經。

手足清冷者謂之厥。厥狀似屬陰寒證。然有先熱或熱多者。此由於陽氣內陷也。醫家不可不知。

凡陰證先寒而後熱。陽證先熱而後寒。故內傷初起一二日至四五日。本因寒邪直中少陰。而手足厥冷者。後則內傷漸復。邪亦自內之外。必轉至陽分而發熱。熱多厥少者。照內傷陰證治法。先補其裏。次和其表。則愈。厥多熱少也。寒邪猶盛也。急以理中四逆等湯溫之。此即仲景厥陰篇內先厥後熱之證也。昔外感初起一二日至五六日以上。本屬陽證發熱。及傳至足三陰經。熱邪深入陽氣下陷於陰。因而手足厥冷者。仲景謂之先熱後厥。熱多厥少者。陽證似陰。乃熱厥也。急以大承氣等湯下之。則愈。厥多熱少者。正虛邪盛。陽去入陰。既與熱厥不同。又非誤下畜血內傷陽虛可比。下之不及溫之。亦難多屬不可救藥者也。

### 傷寒日數及內外證治大法

傷寒六經。有傳有不傳。察脈審證。最關重要。未可以日數拘定也。讀此一篇。自能恍然矣。

內經論傷寒。以一日至六日。明六經傳病之次序。即以七日至十二日。分六經向愈之證候。非按日計算。而真謂一日太陽。七日愈。六日厥陰。十二日愈。胡玉海已辨之明矣。故仲景稱日數者。亦如內經法。大概以一日作一經論。即一經病至十數日。亦止作一日論。間有按日而論者。亦係誤治之變證。及中風中寒之內傷。以其本非六經相傳之正病也。謹按仲景傷寒論有稱日中得病。夜半

得病。即言陽證陰證者。如日中得病夜半愈。以陽得陰則解。夜半得病。明日日中愈。以陰得陽則解。是也有稱一日。即言足太陽一經者。如傷寒一日。太陽受之。脈若靜者。為不傳。頗欲吐。若躁煩。脈急數者。為傳是也。有稱一二日。即言足太陽陽明經。稱三四日。即言足少陽太陰經者。如一二日吐之者。腹中飢口不能食。三四日吐之者。不喜糜粥。欲食冷食。朝食暮吐。以醫吐之所致是也。又有稱三四日。即言足少陽經者。如傷寒三日。三陽為盡。三陰當受邪。及傷寒三日。少陽脈小者。欲已是。也有稱四五日。即言足太陰少陰經者。如傷寒四五日。脈沉而喘滿。沉為在裏。而反發其汗。津液越出。大便為難。表虛裏實。久則讞語是也。有稱五六日。即言足少陰厥陰經者。如病人不大便。五六日。繞臍痛煩躁。發作有時。此有燥薑。故使不大便是也。有稱六七日。即言六經傳盡。病入絡脈。而法應急下者。如傷寒六七日。目中不了了。睛不和。無表裏證。身微熱者。此為實也。急下之。宜大承氣湯是也。夫所謂無表裏證者。以無足六經之表。亦無手六經之裏。而濕熱在於絡脈也。有稱七日。即言足太陽一經盡。不傳別經而愈者。如太陽病。頭痛至七日。以上自愈者。以行其經盡故也。有稱六七日。七日。即言六經傳盡。傳入手經。而成兩感死證者。如傷寒六七日。無大熱。其人躁煩者。此為

陽去入陰也。又云發熱而渴厥七日下利者為難治是也有稱十三日即言足陽明經盡而愈者如傷寒欲似大便而反失氣仍不利者屬陽明也十三日愈所以然者以經盡故一條是也其有病因誤治而稱五六日至十餘日應即按其陰陽生死分別施治者如傷寒若吐若下後不解不大便五六日上至十餘日日晡所發潮熱不惡寒獨語如見鬼狀一條是也有稱太陽病過經即言足太陽傳入足少陽證者如太陽病過經十餘日反二三下之後四五日柴胡證仍在者先與小柴胡湯嘔不止心下急鬱鬱微煩者為未解也與大柴胡湯下之則愈是也有稱傷寒十三日不解即言足陽明不解傳入足少陽證者如傷寒十三日不解胸脇滿而嘔日晡所發潮熱已而微利此本柴胡證一條是也有稱傷寒十三日不解過經即言足陽明不解傳入足太陰證者如傷寒十三日不解過經識語者以有熱也當以湯下之一條是也有病由陽經傳入足少陰即於少陰經中按日論者如少陰病得之二三日口燥咽乾者急下之宜大承氣湯是也有病由足太陽陽明傳至足少陽不解而發熱入裏者如太陽病三日不解蒸蒸發熱者屬胃也調胃承氣湯主之是也有病因內傷中寒初起稱一二日二三日者如少陰病得之一二日口中和其背惡寒者當灸之附子